

**SUMMER SCHOOL  
PALERMO 2014**

من ٣٠ يونيو الى ٢٦ سبتمبر

جامعة باليرمو الإيطالية  
مدرسة اللغة الإيطالية للأجانب ITASTRA

## تعلم اللغة الإيطالية فى باليرمو

هى عاصمة صقلية، واحدة من أجمل و أكبر الجزر فى منطقة البحر الأبيض المتوسط. مدينة غنية بالفن، و مشهورة بالمطبخ الشهي، بالإضافة الى سواحلها الجميلة ومناخها المثالي لقضاء لحظات ممتعة سواء فى المدينة أو على البحر، انها باليرمو. مدينة مليئة بشواهد للحضارة العربية و النورمانية والبيزنطية و قصور النبلاء القديمة، وأيضا معارض الفن الحديث و المعاصر ومسارح من بينها واحد من أهم المسارح الأوروبية و هو تياترو ماسيمو Massimo. كل هذا جعل من باليرمو عاصمة للفن والثقافة بلا منازع. بالإضافة الى شهرتها بثقافة خاصة بالمطبخ، فهى واحدة من بين عواصم العالم الشهيرة بوجبات الشارع السريعة الى جانب أنواع من الخمور و الأطعمة التقليدية و هو دليل على الماضي و الحاضر متعدد الثقافات لهذه المدينة.

و من بين الوجهات السياحية الأكثر شهرة و القريبة من باليرمو: مونريال Monreale ، شاطيء المونديلو Mondello، مدينة سفيراكافاللو الساحلية Sferracavallo، مدينة تشيفالو الساحلية Cefalù ، جزيرة النساء، جزيرة أوستيكا، شواطيء سكوبيلو Scopello، مدينة سان فيتو لو كابو San Vito Lo Capo الساحلية و محمية لودزينجارو الطبيعية Lo Zingaro. و من المزارات السياحية الأخرى الأكثر أهمية مدينة أجريدينتو Agrigento، نوتو Noto، سيراكوزا Siracusa، سيجيستا Segesta، بياتزا أرميرينا Piazza Armerina ، جزر إيوليان Eolie و جزر Egadi، اريس Arice، الخ. كلها أماكن يمكن الوصول إليها بسهولة، كما منتظم المدرسة الصيفية رحلات الى بعض منها.

## STUDIARE L'ITALIANO A ITASTRA

### تعلم اللغة الإيطالية فى ITASTRA

بدأت مدرسة اللغة الإيطالية للأجانب ITASTRA نشاطها فى عام ٢٠٠٦، و هى تقدم دورات عادية و أخرى مكثفة من خلال (Winter school. Summer school) على مدار السنة.

مدة الدورات المكثفة أسبوعان للدورة الواحدة و هى عبارة عن وحدات (modules) ، و تمكن هذه الدورات الطالب من تعلم اللغة بسرعة كما أنها ذات كفاءة عالية بالإضافة الى أنها تشمل على أنشطة جانبية متنوعة و محفزة.

يعمل ب ITASTRA فريق من مدرسى اللغة المتخصصين و ذوي الخبرة. تقدم المدرسة الصيفية Summer school أنشطة بعد الظهر وفى فترة المساء يقوم باقتراحها و تنظيمها مجموعة من طلاب الجامعة الإيطاليين و الذين يقضون فترة تدريب تحت اشراف ITASTRA. و بذلك يكون من السهل على الطالب تعلم اللغة والتعرف على الثقافة الإيطالية و القيام بزيارات مختلفة فى صحبة أصدقاء إيطاليين.

## ATTIVITÀ CULTURALI E RICREATIVE

### أنشطة ثقافية و ابداعية

رحلة على المركب: يقضى الطالب يوم كامل على متن مركب مع المدرسين و الطلاب الإيطاليين لاستكشاف الساحل الشمالي الغربي لصقلية والسباحة فى البحر ذات المياه الصافية و النقية (الرحلة غير شاملة المصاريف).

نزهة فى "Street food": معجنات الحمص، كروكي، أرانشينا والبيتزا الصقلية (سفنشونى) و الكانولي هي بعض الأكلات التقليدية للمطبخ الصقلى العريق الذي يجمع بين العرب واليهود، والأسبان، والنورمان و شعوب أخرى عاشت فى صقلية على مر القرون. انها نزهة فى باليرمو عاصمة وجبات الطريق السريعة.

نزهات ورحلات أخرى: تنظم المدرسة الصيفية بالتعاون مع المرشدين والمتدربين من الطلاب الإيطاليين أنشطة مجانية فى فترة الظهيرة و المساء و عطلات نهاية الأسبوع، بما فى ذلك نزهات و رحلات داخل و خارج المدينة، حفلات كوكتيل، رحلات للشاطئ، وزيارات لمراكز التسوق، بالإضافة لأنشطة رياضية مختلفة و غيرها من الأنشطة. على أن يتحمل الطالب رسوم النقل، والأغذية والمشروبات، و رسوم الدخول إلى المتاحف و المواقع التاريخية والفنية حسب رغبته.

## SERVIZI AGLI STUDENTI

### خدمات طلابية

بناء على رغبة الطالب تقوم المدرسة باقتراح أماكن إقامة بأسعار مناسبة (غرف B&B، غرف إيجار لدى أسر إيطالية مستضيفة، بنسيون، الخ.) فى وسط المدينة وقريبة الى المدرسة. و من يبادر بالحجز يتمتع بأسعار أفضل و خيارات متعددة. كما أنه يمكن لعدد محدود من الطلاب الاستفادة من مطعم جامعة باليرمو.

للحصول على المعلومات والتفاصيل، يرجى مراسلتنا على [scuolaitalianostranieri@unipa.it](mailto:scuolaitalianostranieri@unipa.it)

## PROMOZIONE

### عرض خاص

يحصل الطالب على خصم اذا قام بحجز أكثر من دورة. كما سيحصل جميع الطلاب الذين سيقومون بالحجز في المدرسة الصيفية لعام ٢٠١٤ على خصم للدورات الشتوية والصيفية لعام ٢٠١٥. مزيد من المعلومات، قم بزيارة موقعنا [www.itastra.unipa.it](http://www.itastra.unipa.it) لمعرفة المزيد عن مكتبتنا، والدورات والعديد من الأنشطة التي نظمتها المدرسة خلال الدورات الصيفية السابقة، قم بالضغط على خيار " Summer School " ثم قم باختيار " Corsi " من القائمة. تتوفر أيضا مجموعة من الصور ومقاطع الفيديو على facebook وقناة youtube.

المستوى	كل المستويات	مستوى متوسط و متقدم	مستوى متقدم	مستوى تحت المتوسط و حتى المتقدم	كل المستويات
الفترة	من ٣٠ يونيو إلى ١١ يوليو. من ١٤ إلى ٢٥ يوليو. من ٢٨ يوليو إلى ٨ أغسطس. من ١٥ إلى ٢٦ سبتمبر.	من ٢٨ يوليو إلى ٨ أغسطس. من ١٨ - ٢٩ أغسطس.	من ٢٨ يوليو إلى ٨ أغسطس. من ١٨ - ٢٩ أغسطس.	من ٢٨ يوليو إلى ٨ أغسطس.	من ٣٠ يونيو إلى ١١ يوليو. من ١٥ إلى ٢٦ سبتمبر.
الأسعار	٣٠٠ يورو (شاملة التسجيل و المناهج و الأنشطة الترفيهية)	٣٠٠ يورو (شاملة التسجيل و المناهج و الأنشطة الترفيهية)	٣٠٠ يورو (شاملة التسجيل و المناهج و الأنشطة الترفيهية)	٢٠٠ يورو (شاملة التسجيل و المناهج و الأنشطة الترفيهية)	٢٠٠ يورو (شاملة التسجيل و المناهج و الأنشطة الترفيهية)
عدد الساعات الدورة	٤٠ ساعة شاملة اختبار تحديد المستوى و الاختبار النهائي	٤٠ ساعة	٤٠ ساعة	٢٠ ساعة	٢٠ ساعة
توصيف الدورة	تعقد الكورسات من الاثنين إلى الجمعة (من ٩ صباحا إلى الواحدة ظهرا) لمدة أسبوعين. الحد الأقصى في القاعة ١٥ طالبا و يقوم بالتدريس كل يوم اثنان من المعلمين بالتناوب هدفهم تنمية مهارات الفهم و الكتابة و المحادثة و اثناء المفردات اللغوية و المعلومات الثقافية لدى المتحقيين بالدورة و ذلك باستخدام المنهج التواصلى Communicative approach	تركز هذه الدورة على البناء اللغوى و تحليل بعض النصوص مع مراعاة الاختلافات اللغوية بين اقليم و آخر و ذلك باتباع أحدث مبادئ تعليم اللغة و يربط الكورس بين قواعد اللغة و وظائفها التواصلية. النصوص التى ستتم دراستها اثناء هذه الدورة نصوص أدبية، مقالات أكاديمية ونصوص لغة تخصصية تم اختيارها بعناية لتحقيق أهداف محددة. سيتم تخصيص جزء من هذه الدورة الى المحادثات التخصصية	تركز هذه الدورة على البناء اللغوى و تحليل بعض النصوص مع مراعاة الاختلافات اللغوية بين اقليم و آخر و ذلك باتباع أحدث مبادئ تعليم اللغة و يربط الكورس بين قواعد اللغة و وظائفها التواصلية. النصوص التى ستتم دراستها اثناء هذه الدورة نصوص أدبية، مقالات أكاديمية ونصوص لغة تخصصية تم اختيارها بعناية لتحقيق أهداف محددة. سيتم تخصيص جزء من هذه الدورة الى المحادثات التخصصية	يقول الكاتب الصقلى ليوناردو شاشا Sciascia و هو رمز من رموز مكافحة المافيا "تم عمل أفلام عن صقلية، و لازالت وستوجد دائما أفلام تتناول الواقع الصقلى لأن صقلية هي السينما" و يضيف المخرج الصقلى الحائز على الأوسكار جوزيبي تورناتورى Tornatore "لم يستطع أى إقليم صغير آخر أن يجذب و بإصرار كل هذا الاهتمام بصناعة السينما كما فعلت هذه الجزيرة مثلثة الشكل حيث يوجد المكان المناسب لصناعة فيلم ". تعتمد هذه الدورة على التداخل بين النصوص الأدبية والأعمال السينمائية والواقع الاقليمي، بالإضافة إلى مزيد من	دورة تدريبية فى ثقافة و فن المطبخ. من خلال الدروس العملية، يستطيع المتحقيون بالكورس إعداد الأطباق الصقلية بأنفسهم من مكونات بسيطة و ذات جودة وأيضا تدوقها. و يتم تخصيص ست ساعات للحديث عن ثقافة وتقاليد المطبخ الصقلى و ١٤ ساعة لورش العمل والزيارات العملية

تعقد الدورة في الفترة الصباحية.	في صقلية (أيام ٢ و ٣ و ٩ أغسطس) و ذلك لمعرفة الواقع الصقلي الغني و المتنوع. تعقد الدورة في الفترة الصباحية.	وتتمية مهارة الكتابة من خلال ورش العمل هادفة. الأهداف: قواعد لغة (مستوى متقدم)، أدب، علم اللغويات الاجتماعية للغة الإيطالية المعاصرة.	الجوانب المتعلقة بالثقافة السينمائية، وتهدف الدورة إلى تطوير مهارات الفهم والتفاعل عن طريق المحادثات. كما أنها تشمل على زيارات إلى الأماكن التي دارت فيها أشهر الأفلام. تعقد الدروس بعد الظهر	لتعلم الطهي. الحد الأدنى ٦ مشاركين. وتعقد الدروس في فترة ما بعد الظهر
---------------------------------	--	--	--	--

دورات خاصة قصيرة اللغة الإيطالية والمسرح. الإرتجال ورواية القصص الإبداعية	دورات خاصة قصيرة اللغة الإيطالية والمسرح. تحدث بحرية من خلال صحيفة التياترو Newspaper Theatre	
مبتدئين و مستوى متوسط من ١٨ الى ٢٩ اغسطس	مبتدئين و مستوى متوسط من ١٤ الى ٢٥ يوليو	المستوى
٢٠٠ يورو (شاملة التسجيل و المناهج و الأنشطة الإبداعية)	٢٠٠ يورو (شاملة التسجيل و المناهج و الأنشطة الإبداعية)	الفترة من الى الأسعار
٢٠ ساعة	٢٠ ساعة	مدة الدورة
تهدف الدورة إلى تنمية القدرة على الفهم و التفاعل في المواقف المختلفة و ذلك من خلال استخدام تقنيات المسرح الارتجالي. يبدأ الطالب بمشاهد بسيطة ثم ينتقل الى مواقف معقدة و غير متوقعة أو دارجة. حيث يقوم بسرد قصة متخيلة او واقعية أو قصص مأخوذة من نصوص يقترحها مدرس اللغة و ذلك لإعطاء مزيد من العفوية للمشاهد، و جعل الشخصيات أكثر واقعية و مصداقية. و يتضمن الكورس عرض أفلام sketch و gag لأهم ممثلي المسرح الإيطالي و يتطرق الى الجوانب المميزة للثقافة الإيطالية مثل الكوميديا، فن الإيماء والتعبيرات الصوتية. تعقد الدروس في فترة ما بعد الظهر.	وسائل الإعلام (التلفزيون والإذاعة والصحف و المواد اعلانية) لا تتمتع بحرية و صحة الخبر. فهي وسائل غالبا ما تستخدم للتمويه و الإقناع و الخداع. و من خلال تقنيات المسرح و الألعاب و التمارين المسرحية التي ابتكرها أوجست باول مخترع مسرح المضطهدين يستطيع الطالب في هذه الدورة اكتشاف استراتيجيات التواصل المستخدمة في وسائل الاعلام و التعرف على البدائل التي تساعد على التواصل الحر و المبنى على الصحة. يركز الكورس على مهارات الفهم و التحليل النصي وعلى التحدث بطلاقة و امكانية التعبير اللفظي و الغير لفظي. تعقد الدروس في فترة ما بعد الظهر.	توصيف الدورة

لمزيد من المعلومات أو الإتصال بنا  
Piazza Sant'Antonino, 1 - 90134 Palermo  
تليفون ٠٠٣٩٠٩١٢٣٨٦٩٦٠١  
بريد الكترونى: [scuolaitalianostranieri@unipa.it](mailto:scuolaitalianostranieri@unipa.it)

DA AGGIUNGERE CONTATTI FACEBOOK E IL RESTO